

ERRATA CORRIGE

COMFORT UN UN24E

4.2 - Electrical connections

COMFORT UN - UN24E

COLOR CABLE	UN24E	
	RIGHT	LEFT
Black 1	Opening	Closing
Black 2	Closing	Opening
Black 3	+ Encoder	
Black 4	S Encoder	
Black 5	- Encoder	

WARNING:

Always connect the earth cable to the mains power earth system with a cable minimum cross sectional area of 1.5 mm²

4.2 - Stromanschlüsse

COMFORT UN - UN24E

MOTOR	UN24E	
	MOTOR RECHT	MOTOR LINKS
Schwarz 1	Öffnung	Schließen
Schwarz 2	Schließen	Öffnung
Schwarz 3	+ Impulsgeber	
Schwarz 4	S Impulsgeber	
Schwarz 5	- Impulsgeber	

ACHTUNG:

Stets das Erdungskabel an das Erdungssystem des Versorgungsnetzes anschließen. Dazu das spezielle in der Abbildung aufgeführte Faston und ein Kabel mit Mindestquerschnitt von 1,5 mm² verwenden

4.2 - Connessioni elettriche

COMFORT UN - UN24E

COLORE CAVO MOTORE	UN24E	
	MOTORE DX	MOTORE SX
Nero 1	Apertura	Chiusura
Nero 2	Chiusura	Apertura
Nero 3	+ Encoder	
Nero 4	S Encoder	
Nero 5	- Encoder	

ATTENZIONE: Collegare sempre il cavo di terra al sistema di terra della rete di alimentazione. Utilizzare cavo con sezione minima di 1,5 mm².

4.2 - Raccordements électriques

COMFORT UN - UN24E

CÂBLE MOTEUR	UN24E	
	DROIT	GAUCHE
Noir 1	Ouverture	Fermeture
Noir 2	Fermeture	Ouverture
Noir 3	+ Encodeur	
Noir 4	S Encodeur	
Noir 5	- Encodeur	

ATTENTION:

Relier toujours le câble de terre au système de terre du réseau d'alimentation. Utiliser un câble avec section minimum de 1,5 mm²

4.2 - Conexiones eléctricas

COMFORT UN - UN24E

	UN24E	
MOTOR	MOTOR DERECHO	MOTOR IZQUIERDA
Negro 1	Abertura	Cierre
Negro 2	Cierre	Abertura
Negro 3	+ Encoder	
Negro 4	S Encoder	
Negro 5	- Encoder	

ATENCIÓN:

Conecte siempre el cable de tierra al sistema de masa de la red de alimentación. Utilice la terminal adecuada indicada en la figura y un cable con una sección mínima de 1,5 mm²

4.2 - Instalações eléctricas

COMFORT UN - UN24E

	UN24E	
MOTOR	MOTOR DIREITO	MOTOR ESQUERDA
Preto 1	Abertura	Fecho
Preto 2	Fecho	Abertura
Preto 3	+ Encoder	
Preto 4	S Encoder	
Preto 5	- Encoder	

Atenção:

Ligar sempre o cabo de terra ao sistema da rede de alimentação. Utilizar o respectivo terminal de tipo faston indicado na figura e um cabo com secção mínima de 1,5 mm²

4.2 - Połączenia elektryczne

COMFORT UN - UN24E

	UN24E	
KOLOROWY KABEL	PRAWY	LEWY
Czarny 1	Otwarcie	Zakończenie
Czarny 2	Zakończenie	Otwarcie
Czarny 3	+ enkodera	
Czarny 4	S enkodera	
Czarny 5	- enkodera	

UWAGA:

Zawsze podłącz uziemienie do systemu zasilania kablem o minimalnym przekroju 1,5 mm²